

Súd: Okresný súd Dolný Kubín  
Spisová značka: 4C/86/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5413203342  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 03. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Veselá  
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2014:5413203342.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudkyňou JUDr. Janou Veselou v právnej veci navrhovateľa: GENERAL FACTORING, a.s., so sídlom v Bratislave, Košická 56, IČO: 35838825, zastúpený HMG&PARTNERS, s.r.o., so sídlom v Bratislave, Štefanovičova 12, IČO: 35885459, proti odporkyňi: F. X., rod. U., nar. XX.XX.XXXX, bytom L. A., P. Ľ. Č. XXXX/X, v konaní o zaplatenie 2.843,09 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 2.114,23 eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 22.12.2010 do zaplatenia a 18,40% úrokom ročne zo sumy 1.062,20 eur od 22.12.2010 do 02.03.2011, to všetko v 30,- eur mesačných splátkach splatných vždy do 27. dňa mesiaca so splatnosťou prvej splátky v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti tohto rozsudku až do úplného zaplatenia dlhu. Omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

II. Vo zvyšnej časti súd návrh zamietá.

III. Odporkyňa je povinná nahradiť navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia vo výške 33,36 eur a ďalšie trovy konania vo výške 16,82 eur, ktoré je povinná zaplatiť právnomu zástupcovi navrhovateľa v dvoch splátkach vo výške 25,09 eur s tým, že prvá splátka je splatná do 3 dní od právoplatnosti rozsudku a druhá splátka je splatná do 30 dní od právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

Návrhom, doručeným tunajšiemu súdu dňa 04.06.2013, sa navrhovateľ prostredníctvom svojho zástupcu domáhal, aby bola odporkyňa zaviazaná zaplatiť navrhovateľovi sumu 2.843,09 eur spolu s riadnym úrokom vo výške 18,40% p.a. z istiny 2.478,04 eur od 22.12.2010 do zaplatenia, úrok z omeškania vo výške 9% p.a. z istiny 2.478,04 eur od 22.12.2010 do zaplatenia ako aj náhradu trov konania.

Návrh odôvodnil tým, že predmetná pohľadávka bola na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 21.12.2010 postúpená spoločnosťou Slovenská sporiteľňa a.s., so sídlom Tomášikova 48, Bratislava na spoločnosť GENERAL FACTORING, a.s. Postúpenie pohľadávky bolo odporkyňi oznámené listom "Oznámenie o postúpení pohľadávky podľa § 526 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov" zo dňa 28.12.2010. Navrhovateľ splnomocnil zastupovaním vo všetkých právnych úkonoch súvisiacich s uplatnením a vymáhaním pohľadávok navrhovateľa aj voči odporkyňi advokátsku kanceláriu HMG & PARTNERS s.r.o. Právny predchodca navrhovateľa a odporkyne uzatvorili dňa 13.12.2006 Zmluvu o splátkovom úvere číslo XXXXXXXXXX (ďalej v texte len "Zmluva o úvere"), na základe ktorej právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyňi úver vo výške 1.062,21 eur, pri úrokovej sadzbe 18,40% p.a. Odporkyňa sa zaviazala poskytnutý úver splácať mesačnou splátkou vo výške 29,77 eur vždy k 20. dňu v mesiaci. Splatnosť prvej splátky bola dohodnutá zmluvnými stranami na termín 20.01.2007 (čl. I - Základné podmienky Zmluvy o úvere). Podmienky čerpania

úveru, spôsob, výška, termíny splácania úveru, zabezpečenie úveru, podmienky pri neplnení a ďalšie náležitosti boli dojednané v Zmluve o úvere. Odporkyňa svoj záväzok vyplývajúci zo Zmluvy o úvere neplnila a poskytnutý úver nesplácala, preto právny predchodca navrhovateľa postúpil pohľadávku vzniknutú zo Zmluvy o úvere na navrhovateľa, a to s príslušenstvom a so všetkými právami, ktoré vyplývajú z predmetného úverového vzťahu. Na mimosúdne riešenie pohľadávok, t.j. na predžalobnú komunikáciu s dlžníkmi smerujúcu k vymoženiu pohľadávku splnomocnil navrhovateľ plnou mocou zo dňa 01.01.2011 spoločnosť Platiť sa oplatí s r.o. so sídlom Košická 56, Bratislava 821 08, IČO: 45 684 618. Spoločnosť Platiť sa oplatí s.r.o. je oprávnená na akékoľvek úkony smerujúce k vymoženiu pohľadávky a je oprávnená po riešení pohľadávok súdnou cestou naďalej komunikovať s dlžníkmi. V nadväznosti na vyššie uvedené zaslala spoločnosť Platiť sa oplatí s.r.o. list "Výzva na zaplatenie" zo dňa 17.02.2011, v ktorom poskytla informáciu o aktuálnom zostatku záväzku ako aj o tom, že záväzok vyplývajúci zo Zmluvy o úvere sa stal splatným. Vzhľadom k tomu, že po postúpení pohľadávky na navrhovateľa neboli zaplatené na úhradu predmetnej pohľadávky žiadne platby, navrhovateľ sa pridrižiava vyčíslenia pohľadávky poskytnutého právnym predchodcom navrhovateľa pri postúpení pohľadávky. Podľa vyčíslenia pohľadávky poskytnutého právnym predchodcom navrhovateľa ku dňu 21.12.2010 bol celkový zostatok v sume 2.843,09 eur pozostávajúci z istiny 2.478,04 eur a úrokov z omeškania v sume 365,05 eur. Pohľadávka navrhovateľa nebola ku dňu podania tohto návrhu uhradená, preto navrhovateľ pristúpil k vymáhaniu pohľadávky prostredníctvom súdu.

Navrhovateľ, prostredníctvom svojho zástupcu, vo svojom vyjadrení doručenom tunajšiemu súdu dňa 09.12.2013, ktorým reagoval na výzvu súdu zo dňa 26.11.2013 (č.l. 63 spisu) uviedol, že v rámci uplatnenej pohľadávky z úveru sú obsiahnuté úroky z omeškania vo výške 365,05 eur. Z výpisov z úveru na úverovom účte, ktoré v prílohe súdu zaslal, vyplýva, že odporkyňa vyčerpala úver vo výške 1.062,21 eur (32.000,- Sk) dňa 13.12.2006. Odporkyňa neuhradila žiadnu splátku, čo vyplýva aj z predložených výpisov. Z uvedeného a z výpisov vyplýva, že odporkyňa sa prvýkrát dostala do omeškania so splatením splátok úveru 21.01.2007 (z dôvodu nezaplatenia hneď prvej splátky vo výške 897,- Sk ku dňu 20.01.2007) čím už od tohto dátumu vznikol navrhovateľovi nárok na zaplatenie úroku z omeškania (v súvislosti s ustanovením čl. 7.4.4 Všeobecných obchodných podmienok). Uplatňovaný úrok z omeškania vo výške 365,05 eur je účtovaný od 21.01.2007 do 21.12.2010 (deň postúpenia pohľadávky) z nezaplatených splátok v stanovenej percentuálnej výške, ktorú navrhovateľ oznámil odporkyni zverejnením na svojej webovej stránke, ako aj vo svojich obchodných priestoroch. Od začiatku zmluvného vzťahu do 14.01.2009 bol úrok z omeškania vo výške 26,40% ročne. Od 15.01.2009 bol tento úrok upravený na sadzbu vo výške 8% ročne. Presné sumy uplatnených úrokov za jednotlivé obdobia vyplývajú z predložených výpisov z účtu odporkyne. Výška úrokov z omeškania je stanovená v čl. 7.4.4. Všeobecných obchodných podmienok. Navrhovateľ má za to, že predmetná úprava úrokov z omeškania korešponduje s bankovou obchodnou praxou, je dôvodná, pretože sadzba z úrokov ako aj z úrokov z omeškania sa môže počas zmluvného vzťahu meniť. Banka preto aktuálne úrokové sadzby oznamuje dlžníkom zverejnením na svojej webovej stránke a vo svojich obchodných priestoroch. Odporkyňa bola pri podpise zmluvy s touto skutočnosťou, ako aj s výškou úrokovej sadzby oboznámená. Pokiaľ ide o doručenie odstúpenia od úverovej zmluvy odporkyni, z podacieho hárku vyplýva, že Výzva na zaplatenie zo dňa 17.02.2011 bola odporkyni odoslaná dňa 28.02.2011. V súvislosti s ustanovením čl. 10.3. Všeobecných obchodných podmienok "Pri doručovaní písomností v poštovom styku sa zásielka považuje za doručení v tuzemsku tretí deň po jej odoslaní a v cudzine siedmy deň po jej odoslaní, a to aj vtedy, ak sa adresát o tejto skutočnosti nedozvie, alebo sa zásielka vráti ako nedoručená. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, Banka zasiela písomnosti v poštovom styku vo forme obvyčajnej poštovej zásielky." Z uvedeného vyplýva, že Výzva na zaplatenie zo dňa 17.02.2011 sa bez ohľadu na to, či sa u podarilo doručiť alebo nie považuje za doručení dňa 03.03.2011.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne a listinami, ktoré do spisu predložil navrhovateľ. Dokazovanie bolo vykonané na pojednávaní dňa 26.02.2014 a súd pojednávanie vykonal v neprítomnosti navrhovateľa a jeho zástupcu, ktorí s takýmto postupom súdu vyslovili predchádzajúci súhlas (č.l. 137 spisu).

Odporkyňa k veci uviedla, že vie, že si brala od Q. Q. úvere vo výške okolo 30.000,- Sk, ktorý nesplácala preto, že nemala z čoho, keď spolu s deťmi bývala v dočasnom zariadení Kotva, kde za každú osobu, pričom ich bolo šesť musela platiť po 40,- eur. Teraz je nezamestnaná a jej jediným príjmom je opatrovateľský príspevok, ktorý je jej vyplácaný na základe toho, že opatruje svoju dcéru, ktorá je invalidná a bola zbavená svojprávosti, takže je aj jej opatrovníčkou. Výška príspevku je 240,- eur

mesačne. S dcérou býva v mestskom byte, za ktorý platí 130,- eur mesačne. Býva aj s manželom, ktorý je nezamestnaný. Žalovanú sumu môže preto splácať v splátkach maximálne vo výške 20,- eur. Nepamätá si, či a kedy jej prišli papiere týkajúce sa úveru na základe toho, že ho nesplácala. Okrem tejto podližnosti má podližnosti aj iné, za nezaplatený komunálny odpad, taktiež je v mínuse na účte v banke.

Na základe takto vykonaného dokazovania súd zistil nasledovný skutkový a právny stav veci.

Dňa 13.12.2006 Slovenská sporiteľňa, a.s. ako veriteľ a odporkyňa ako dlžník uzavreli Zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXX s poukazom na ustanovenia § 497 až 507 Obchodného zákonníka. Predmetom zmluvy bolo poskytnutie splátkového úveru vo výške 32.000,-Sk (1.062,20 eur) s názvom MINÍúver do 10 minút, ktorý sa odporkyňa zaviazala splácať v 59 mesačných splátkach vo výške 1.199,- Sk (39,80 eur), so splatnosťou prvej splátky dňa 20.01.2007 s tým, že konečná splatnosť úveru bola dohodnutá na deň 20.11.2011. V zmluve bola dohodnutá pevná ročná úroková sadzba vo výške 18,40% a poplatok za správu úveru vo výške 60,- Sk (1,99 eur) mesačne. V zmluve je uvedená ročná percentuálna miera nákladov (25,11%), periodicita a splatnosť splátok (mesačne, k 20. dňu v kalendárnom mesiaci).

Na základe uvedeného súd konštatuje, že predmetná úverová zmluva má povinné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere uvedené v ust. § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Skutočnosť, že na danú zmluvu dopadá režim zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch je daná tým, že Q. Q., a.s. uzavierala a plnila zmluvu v pozícii dodávateľa a odporkyňa zmluvu uzavierala a plnila ako spotrebiteľ, na čo možno usudzovať z jej označenia v zmluve (meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu, rodné číslo, občiansky preukaz).

V čl. II bod 3 zmluvy je uvedené, že všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v úverovej zmluve sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami úverových podmienok, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.

Z výpisu transakcií k uvedenému úveru (č.l. 68-78 spisu) je zrejmé, že k čerpaniu úveru došlo jednorázovo a bezhotovostne tak, ako to bolo dohodnuté v základných podmienkach zmluvy, a to dňa 13.12.2006 na v zmluve uvedený účet odporcu č.ú. XXXXXXXXXXX/XXXX. Prvú splátku úveru, ani žiadnu z nasledujúcich odporkyňa neuhradila.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 21.12.2010 Q. Q., a.s. pohľadávku z úverovej zmluvy uzavretej s odporkyňou postúpila na navrhovateľa (č.l. 7 až 23 spisu), ktorú skutočnosť Q. Q., a.s. oznámila odporkyňi listom zo dňa 28.12.2010, ktorý bol odporkyňi doručený dňa 20.02.2011 (č.l. 29 a 30 spisu). Týmto je daná aktívna legitímácia navrhovateľa v spore.

Navrhovateľ dňa 01.01.2011 splnomocnil spoločnosť Platiť sa oplatí s.r.o., so sídlom v Bratislave, Košická 26, IČO:45 684 618 o.i. na mimosúdne vymáhanie pohľadávok, zasielanie upomienok, výziev na úhradu a akékoľvek obdobných písomností dlžníkom, odstúpenie od zmlúv, na základe ktorých pohľadávky vznikli alebo ich vypovedanie alebo vyvolanie predčasnej splatnosti pohľadávok a tak ďalej (č.l. 31 spisu).

Spoločnosť Platiť sa oplatí s.r.o. listom zo dňa 17.02.2011 odporkyňu vyzvala na zaplatenie sumy 2.944,86 eur z titulu nezaplatenia úveru č. XXXXXXXXXXX, ktorá suma je vyčíslená ku dňu 17.02.2011. Ďalej je v liste uvedené, že nakoľko sa odporkyňa dostala do omeškania s plnením vyššie uvedeného záväzku, odstúpil týmto veriteľ podľa § 506 Obchodného zákonníka od zmluvy o úvere, čím sa záväzok stal splatným v celom rozsahu spolu s príslušenstvom (č.l. 27 spisu). Predmetný list bol odporkyňi odoslaný dňa 28.02.2011 (č.l.120 spisu).

Ako už bolo uvedené, v úverovej zmluve bola dohodnutá konečná splatnosť úveru dňa 20.11.2011. List spoločnosti Platiť sa oplatí s.r.o. zo dňa 17.02.2011 obsahuje v sebe úkon odstúpenia od úverovej zmluvy a je nepochybné, že účinky odstúpenia nastali, keď odporkyňi bol uvedený list odoslaný (dňa 28.02.2011) a podľa čl. 10.3. Všeobecných obchodných podmienok, ktoré tvoria súčasť zmluvy, pri doručovaní písomností v poštovom styku sa zásielka považuje za doručenú v tuzemsku tretí deň po jej odoslaní a v cudzine siedmy deň po jej odoslaní, a to aj vtedy, ak sa adresát o tejto skutočnosti nedozvie, alebo sa zásielka vráti ako nedoručená. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, banka zasiela písomnosti v

poštovom styku vo forme obvyčajnej poštovej zásielky. V prejednávanej veci to znamená, že účinnosť odstúpenia nastala dňa 02.03.2011.

Z doteraz uvedeného je zrejmé, že kým Q. sporiteľňa, a.s. svoj záväzok zo zmluvy, a to poskytnúť úver vo výške X.XXX,XX eur splnila, odporkyňa svoju povinnosť zo zmluvy, a to splatiť úver v dohodnutých splátkach nedodržala, keď nezaplatila ani jednu splátku, a to ani sčasti.

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáha titulom istiny zaplattenia sumy 2.478,04 eur. Suma 2.478,04 eur však nie je istinou v pravom slova zmysle, pretože ako vyplýva z predloženého výpisu z účtu, uvedená suma pozostáva z poskytnutých prostriedkov (skutočnej istiny) v sume 1.062,20 eur, úrokov z úveru v sume 1.268,82 eur, poplatkov za správu úveru v sume 100,55 eur a poplatkov za upomienky v sume 46,47 eur.

Možno konštatovať, že nesplatená istina úveru je vo výške poskytnutého úveru, t.j. 1.062,20 eur (32.000,-Sk). Keďže, ako už bolo uvedené, ide o úver s úrokmi a poplatkami, odporkyňa vznikla povinnosť zaplatiť popri istine aj úroky a poplatky. Z výpisu z účtu vyplýva, že právny predchodca navrhovateľa odporkyňa účtoval v zmluve dohodnutý poplatok za správu úveru vo výške 60,- Sk, resp. 1,99 eur a to celkovo 46 krát (za mesiace december 2006 až september 2010) a trikrát poplatok vo výške 2,99 eur (za mesiace október až december 2010), ktoré všetky poplatky spolu predstavujú 100,55 eur. V časti o zaplattenie sumy 1.062,20 eur a poplatkov za správu úveru v sume 100,55 eur súd návrhu v celom rozsahu vyhovel, keďže bol dôvodný. Odporkyňa totiž z poskytnutej sumy nezaplatila nič a právny predchodca jej evidentne v daných mesiacoch viedol úverový účet.

Pokiaľ ide o ďalšie poplatky, a to poplatky za upomienky, súd v tejto časti návrh navrhovateľa zamietol. Ide o poplatok za tri upomienky, a to za tzv. I. upomienku vyúčtovanú v sume 200,- Sk dňa 13.02.2007, poplatok za II. upomienku vyúčtovanú vo výške 500,-Sk dňa 13.03.2007 a za III. upomienku vyúčtovanú vo výške vo výške 700,- Sk dňa 30.03.2007, všetky spolu sume 46,47 eur. Dôvodom zamietnutia je skutočnosť, tieto poplatky neboli uvedené v úverovej zmluve (na rozdiel od poplatku za správu úveru) a nevyplývajú ani z iných listín predložených navrhovateľom. Podľa ust. § 4 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy (od 01.07.2006 do 31.12.2007) od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere. Aj v prípade existencie zmluvného dojednanie o týchto poplatkoch, súd by tieto navrhovateľovi nepriznal s ohľadom na ich výšku, ktorá je neprimeraná možným mzdovým, administratívnym a iným vecným nákladom vynaloženým na tieto úkony, pričom zmyslom poplatkov je platba za službu, či úkon a nie sankcia za omeškanie. O tom, že takto účtované poplatky majú sankčnú povahu svedčí skutočnosť, že výška poplatku sa zvyšuje v závislosti od toho, či ide o prvú alebo po nej nasledujúcu upomienku, pričom niet logického dôvodu na to, aby náklady na vykonanie tohto úkonu boli iné v závislosti od toho, či ide o prvú upomienku, ale upomienky po nej nasledujúce.

Taktiež súd návrh zamietol aj v časti žalovaných úrokov z úveru. Ako už bolo uvedené, z výpisu z účtu vyplýva, že celkovo bol času poskytnutia úveru (13.12.2006) do 21.12.2010 vyúčtovaný úrok vo výške 1.268,82 eur, ktorý bol účtovaný nasledovne: v Sk: 310,80; 512,90; 473,10; 539,20; 544; 571,10; 563; 591,60; 601,90; 592,70; 622,80; 613,10; 644,20; 655,40; 623,70; 677,60; 667; 700,80; 689,80; 724,70; 737,10; 725,60; 762,20; 750,20; 788,10 a v Eur: 26,60; 24,44; 27,48; 27,04; 28,04; 27,95; 29,36; 29,85; 29,83; 30,86; 30,36; 31,89; 32,43; 29,78; 33,48; 32,94; 34,59; 34,04; 35,74; 36,34; 35,75; 37,54; 36,95; 25,04. Na prvý pohľad je zrejmé, že výška účtovaného úroku z úveru sa postupne zvyšovala zo sumy okolo cca 500,- Sk mesačne na sumu takmer 37,- eur (viac ako 1.100,- Sk) mesačne. Istina úveru (suma poskytnutých prostriedkov) sa však po celý čas nemenila. Keďže odporkyňa nevykonala žiadne úhrady, táto suma sa neznižovala, ale podľa názoru súdu sa nemala ani zvyšovať. V úverovej zmluve, ani v iných listinách predložených navrhovateľom nie je zmluvné dojednanie, podľa ktorého by sa stávali súčasťou istiny aj poplatky, či úroky z úveru alebo iné nároky. Prítom aj keby tomu tak bolo, podľa názoru súdu, (ktorý opiera napr. o závery vyslovené v uznesení KS Trnava č.k. 23Co/121/2013 zo dňa 18.12.2013), úrok z úveru vo výške 18,40% ročne náleží podľa úverovej zmluvy len z poskytnutého úveru vo výške 32.000,- Sk a nie aj z iných nárokov, akými sú poplatky a úroky, prípadne úroky z omeškania.

Na základe uvedeného súd navrhovateľovi priznal úrok z úveru počnúc dňom jeho poskytnutia (13.12.2006) do 21.12.2010 nie v sume 1.268,82 eur (viac ako 100% poskytnutej sumy úveru), ale v sume 786,60 eur a čo do rozdielu (482,22 eur) návrh ako nedôvodný zamietol. Túto sumu súd vypočítal nasledovne: 18,40% ročne zo sumy 32.000,- Sk, resp. 1.062,20 eur predstavuje 195,44 eur, z čoho

na deň pripadá suma 0,535 eur a na 1469 dní (od 13.12.2006 do 21.12.2010) potom pripadá suma 786,60 eur.

Pokiaľ ide o žalobou uplatňovaný úrok z omeškania, ak bol odporkyni účtovaný úrok z omeškania za dobu omeškania sa s jednotlivými splátkami, bol účtovaný dôvodne. Tento záver platí pre úrok z omeškania účtovaný po 15.01.2009, keďže bol vo výške 8% ročne, čo je v súlade s ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s ust. § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktoré je potrebné na daný prípad aplikovať z dôvodu spotrebiteľského charakteru uplatňovaných nárokov.

V období 01.02.2009 do 21.12.2010 boli vyúčtované úroky z omeškania v celkovej sume 164,89 eur, pri ktorých bola použitá úroková sadzba vo výške 8% ročne (vyjadrenie navrhovateľa na č.l. 66 spisu) V žalobe navrhovateľ žiadal priznať úroky z omeškania za obdobie od uzavretia zmluvy do 21.12.2010 v celkovej sume 365,05 eur, pričom v tejto sume boli zahrnuté aj úroky z omeškania vyúčtované do 14.01.2009, pri ktorých bola použitá úroková sadzba vo výške 26,40% ročne, ako to vyplýva z vyjadrenia navrhovateľa na č.l. 66 spisu. Ide pritom o sadzbu, ktorá bola v zrejmom rozpore s občianskoprávnym úrokom.

Podľa ust. 54 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa.

Dojednanie úroku z omeškania vo výške, ktorá je odchýlná od občianskoprávnej úpravy v neprospech spotrebiteľa je s poukazom na citované ustanovenie neplatné.

Na základe uvedeného súd navrhovateľovi priznal len úrok z omeškania, pri ktorom bola použitá občianskoprávna sadzba, teda len úrok od 01.02.2009, keďže v úroku z omeškania za mesiac január 2009 (v sume 10,11 eur) bola použitá aj sadzba 26,40%. Priznaný úrok predstavuje sumu 164,89 eur. V časti prevyšujúcej túto sumu (200,16 eur), súd návrh ako nedôvodný zamietol.

Zhrnúc doteraz uvedené, súd odporkyňu zaviazal na zaplatenie zostatku úveru vo výške 100% poskytnutého úveru, t.j. 1.062,20 eur, úroku z úveru vo výške 786,60 eur, poplatkov za správu úveru v sume 100,55 eur a úroku z omeškania od 01.02.2009 do 21.12.2010 v sume 164,89 eur, čo spolu predstavuje 2.114,24 eur a v prevyšujúcej časti návrh zamietol.

K sume pozostávajúcej zo zostatku úveru, z úroku a poplatkov, všetko spolu vo výške 2.114,23 eur súd priznal navrhovateľom žiadaný úrok z omeškania vo výške 9% ročne od 22.12.2010 do zaplatenia, keďže so zaplatením týchto nárokov je odporkyňa naďalej v omeškani.

Pokiaľ však ide o úrok z úveru žiadaný od 22.12.2010 vo výške 18,40% do zaplatenia zo žalovaného zostatku úveru, úrokov a poplatkov, súd návrh taktiež sčasti zamietol. Z vykonaného dokazovania totiž vyplynulo, že došlo k odstúpeniu od úverovej zmluvy, teda navrhovateľovi vznikol nárok na tento úrok len do času účinnosti odstúpenia. Ako už bolo konštatované na str. 4 tohto rozsudku účinnosť odstúpenia nastala dňa 02.03.2011. Súd preto odporkyňu zaviazal na zaplatenie úroku vo výške 18,40% zo sumy 1.062,20 eur predstavujúcej sumu poskytnutého úveru a teda skutočnú istinu za obdobie od 22.12.2010 do 02.03.2011.

Pokiaľ bol úrok žiadaný za obdobie po 02.03.2011, tejto časti súd návrh ako nedôvodný zamietol. Z vykonaného dokazovania totiž vyplynulo, že došlo k odstúpeniu od úverovej zmluvy, teda navrhovateľovi vznikol nárok na tento úrok len do času účinnosti odstúpenia. Podľa obchodnoprávnej úpravy jeho nárok na platenie úrokov z úveru aj po odstúpení od zmluvy trvá, ako to vyplýva z ustanovenia § 506 Obchodného zákonníka. V danej veci má však úverová zmluva povahu spotrebiteľskej zmluvy, ktorá určuje, že pred ustanoveniami Obchodného zákonníka majú prednosť ustanovenia Občianskeho zákonníka (§ 54 ods. 1 prvá veta OZ), ak je to na prospech spotrebiteľa. Použitie obchodnoprávnej úpravy by bolo na neprospech spotrebiteľa, pretože občianskoprávna úprava následkov odstúpenia je pre neho výhodnejšia, keďže podľa občianskoprávnej úpravy navrhovateľovi nárok na zmluvný úrok po odstúpení od zmluvy nevzniká.

V danej veci čas účinnosti odstúpenia ustálený nebol, ktorá skutočnosť musí ísť na ľarchu navrhovateľa a nie odporcu, pričom nepochybne ustáliť možno jedine to, že navrhovateľ má nárok na úrok z úveru od 22.12.2010 do 17.02.2011 (do dňa spísania listu o odstúpení). Súd preto odporcu zaviazal na zaplatenie

úroku vo výške 18,40% zo sumy 2.768,- eur za obdobie od 22.12.2010 do 17.02.2011 a pokiaľ bol úrok žiadaný za obdobie po 17.02.2011, v tejto časti súd návrh zamietol.

Z vykonaného dokazovania totiž vyplynulo, že došlo k odstúpeniu od úverovej zmluvy, teda navrhovateľovi vznikol nárok na tento úrok len do času účinnosti odstúpenia. Podľa obchodnoprávnej úpravy jeho nárok na platenie úrokov z úveru aj po odstúpení od zmluvy trvá, ako to vyplýva z ustanovenia § 506 Obchodného zákonníka. V danej veci má však úverová zmluva povahu spotrebiteľskej zmluvy, ktorá určuje, že pred ustanoveniami Obchodného zákonníka majú prednosť ustanovenia Občianskeho zákonníka (§ 54 ods. 1 prvá veta OZ), ak je to na prospech spotrebiteľa. Použitie obchodnoprávnej úpravy by bolo na neprospech spotrebiteľa, pretože občianskoprávna úprava následkov odstúpenia je pre neho výhodnejšia, keďže podľa občianskoprávnej úpravy navrhovateľovi nárok na zmluvný úrok po odstúpení od zmluvy nevzniká.

Všetky priznané nároky súd odporkyni povolil podľa ust. § 160 ods. 1 OSP splácať v splátkach, a to z dôvodu jej sociálne a finančnej situácie, keďže jej jediným preukázaným príjmom je opatrovateľský príspevok 240,- eur, ktorý poberá na základe toho, že sa stará o svoju nesvojprávnú dcéru. Žijú spolu v mestskom byte, za ktorý platí 130,- eur mesačne. Výšku mesačnej splátky súd určil vo výške 30,- eur, nakoľko žiadosti odporkyne o povolenie splátok vo výške 20,- eur vyhovieť nemohol, pretože by nedosahovala ani výšku splátky úveru podľa úverovej zmluvy (29,11 eur). Podľa názoru súdu povolením splátok nedôjde k neprimeranému zásahu do majetkových práv navrhovateľa, pretože medzi priznanými nárokmi je aj nárok na úrok z omeškania, ktorý plynie až do úplného zaplatenia dlhu. Výhoda splátok zostáva zachovaná len ak sa odporkyňa neomešká s platením čo i len jednej splátky.

Z doposiaľ uvedeného je zrejmé, že navrhovateľ v konaní nebol úplne úspešný, takže čiastočný úspech je aj na strane odporcu. Vychádzajúc z tejto skutočnosti, súd o náhrade trov konania rozhodol podľa ust. § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len ako "OSP").

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal zaplatenia sumy, ktorá so stavom ku dňu vyhlásenia rozsudku (17.03.2014) predstavuje sumu 5.041,86 eur (2.843,09 eur, úrok vo výške 18,40 % p.a. z istiny 2.478,04 eur od 22.12.2010 do zaplatenia, ktorý ku dňu vyhlásenia rozsudku činí 1.476,55 eur a úrok z omeškania vo výške 9% p. a. z istiny 2.478,04 eur od 22.12.2010 do zaplatenia, ktorý ku dňu vyhlásenia rozsudku činí 722,22 eur). Právoplatným rozsudkom bola navrhovateľovi priznaná suma, ktorá so stavom ku dňu vyhlásenia rozsudku predstavuje 2.806,09 eur (2.114,23 eur, 9% úrok z omeškania ročne zo sumy 2.114,23 eur od 22.12.2010 do zaplatenia, ktorý úrok ku dňu vyhlásenia rozsudku činí 616,19 eur a úrok 18,40 % ročne zo sumy 1.062,20 eur od 22.12.2010 do 02.03.2011, ktorý činí 75,67 eur).

Vzhľadom na uvedené navrhovateľ bol v tomto konaní úspešný v rozsahu 55,66 % a odporkyňa v rozsahu 44,34 %. Tzv. čistý úspech navrhovateľa v konaní potom predstavuje 11,32 % a v uvedenom rozsahu vznikol v tomto konaní navrhovateľovi voči odporkyni nárok na náhradu trov konania.

Podľa § 151 ods. 8 O.s.p., vo výroku o náhrade trov konania súd vyjadrí osobitne trovy právneho zastúpenia a iné trovy konania, ktorých náhrada sa účastníkovi priznáva.

Navrhovateľ v konaní zaplatil súdny poplatok z návrhu na začatie konania vo výške 148,50 eur, z ktorého 11,32% predstavuje 16,82 eur.

Navrhovateľ bol v konaní zastúpený advokátom, ktorým vo veci vykonal dva úkony právnej služby v roku 2013 ( prevzatie a príprava zastúpenia, písomné podanie na súd). Za každý z úkonov mu patrí odmena vo výške 111,21 eur, počítaná zo základu 2.843,09 eur, ako aj režijný paušál vo výške 7,81 eur a 20% DPH z odmeny i paušálu. Odmena spolu s režijným paušálom za dva úkony predstavuje 238,04 eur a 20% DPH z tejto sumy 56,66 eur, čo je spolu 294,70 eur. 11,32% zo sumy 294,70 eur predstavuje 33,36 eur.

Na základe uvedeného súd navrhovateľovi priznal voči odporcovi náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 33,36 eur a náhradu tzv. ďalších trov vo výške 16,82 eur.

Pri priznaní trov právneho zastúpenia súd postupoval podľa § 9, § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a/ a c/, § 15 písm. a/, § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

Všetky priznané trovy konania je odporkyňa povinná zaplatiť právnemu zástupcovi navrhovateľa, a to s poukazom na ust. § 149 ods. 1 OSP, podľa ktorého ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Právny zástupca navrhovateľa v návrhu na začatie konania uviedol, že trovy žiada poukázať na číslo účtu, vedeného vo V., T..Q.., Č.. XXXXXXXXXXX/XXXX, VS:XXXXXXXX.

Z uplatnených trov právnehH. I. Q. Z. Z. H.eny (vrátane režijného paušálu a DPH) za úkon - písomné podanie vo veci samej - vyjadrenie k výzve súdu, doloženie listinných dokumentov zo dňa 05.12.2013, nakoľko súd je toho názoru, že za uvedený úkon neprináleží právnemu zástupcovi odmena, keďže podaním zo dňa 05.12.2013 navrhovateľ síce reagoval na výzvu súdu, avšak týmto podaním len návrh na začatie konania dopĺňal o skutočnosti, ktoré v ňom mali byť uvedené už v čase jeho spísania (pričom nešlo u skutočnosti, pre ktoré by bolo namieste postupovať podľa ust. § 43 ods. 1 OSP). Priznanie odmeny za uvedený úkon popri odmene priznanej za úkon špecifikovaný ako "návrh na vydanie platobného rozkazu", by znamenalo duplicitu a ničím neodôvodnené navyšovanie trov konania.

#### **Poučenie:**

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O.s.p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,.
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zák. č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O.s.p.).